

## Nº 5. Habanera.\*)

Allegretto, quasi Andantino.

**Carmen.**

**Sopranos I & II.**  
(*Cigarette-girls*).

**Tenors.**  
(*Young men*).

**Basses.**  
(*Workingmen*).

**Piano.**

**p**

L'amour  
Love is

Allegretto, quasi Andantino. (♩ = 72.)

*pp*

est un oiseau rebelle Que nul ne peut apprivoiser, Et c'est  
like an y wood-bird wild, That none can ev er hope to tame; And in

bien en vain qu'on l'appele, S'il lui convient de refuser. Rien n'y  
vain is all woo ing mild If he re fuse your heart to claim. Naught a -

fait, menace ou pri ère, L'un par le bien, l'autre se tait; Et c'est  
vails, neither threat nor prayer, One speaks me fair, the other sighs, 'Tis the

*portamento.*

*portamento.*

l'autre que je pré - fe - re Il n'a rien dit; mais il me  
 other that I pre - fer, Tho' mute, his heart to mine re -

*espress.*

plait. L'a - mour! l'a -  
 plies. Oh love! oh

Sopr. *pp legg.* L'a-mour est un oiseau re - bel - le Que nul ne peut ap - pri - voi -  
 Ten. Love is like an - y wood - bird wild, That none can ev - er hope to

*pp legg.* L'a-mour est un oiseau re - bel - le Que nul ne peut ap - pri - voi -  
 Love is like an - y wood - bird wild, That none can ev - er hope to

mour! l'a - - mour! l'a -  
 love! oh love!

ser, Et cest bien en vain qu'on l'ap - pel - le Sil lui cou -  
 tame, And in vain is all woo - ing mild If he re -

ser, Et cest bien en vain qu'on l'ap - pel - le Sil lui con -  
 tame, And in vain is all woo - ing mild If he re -

**p**

l'a - mour! L'amour est en - fant de Bo - hême, Il n'a ja -  
 oh love! A Gyp-sy boy is Love,'tis true, He ev - er  
 vient de re - fu - ser!  
 fuse your heart to claim!

vient de re - fu - ser!  
 fuse your heart to claim!

3

mais, jamais connu de loi, Si tu ne m'ai - mes pas, je t'ai - me; Si  
 was and ev - er will be free; Love you not me, then I love you, If

je t'aime, prends garde à toi!  
 I love you, be - ware of me!

Si tu ne m'ai - mes pas, si  
 Love you not me, love

Prends garde à toi!  
 Beware, be - ware!

Prends garde à toi!  
 Beware, be - ware!

**f**

**pp**

*cresc.*

tu ne m'aimes pas, je t'ai - me! Mais si je t'ai - me, si je  
 you not me, then I love you! But if I love you, if I

Prends garde à toi!  
 Be - ware, be - ware!

Prends garde à toi!  
 Be - ware, be - ware!

t'aime, prends gar - de à toi!  
 love you, Be - ware of me!

L'amour est en - fant de Bo - hème, Il n'a ja -  
 A Gyp-sy boy is Love, 'tis true, He ev - er

L'a - - - mour  
 Love

mais, jamais con - nu de loi, Si tu ne m'ai - mes pas, je t'ai - me; Si  
 was and ev - er will be free; Love you not me, then I love you, If

est en - fant \_\_\_\_ de boy, Bo - - -  
 is a Gyp - sy boy, 'tis

## Carmen.

**p**

Si tu ne m'aimes pas, si  
Love you not me, \_\_\_\_\_ love

je t'ai - me, prends garde à      toi! Prends garde à      toi!  
I love you, be - ware of      me, be - ware of      me!

hê - - - - -      me! Prends garde à      toi!  
true.      Be - ware, be - ware!

**f**                                  **p**

*cresc.*

tu ne m'aimes pas, je      t'ai - me!      Mais si je t'ai - me, si je  
you not me, then I love you!      But if I love you, if I

Prends garde à      toi!  
Be - ware, be - ware!

Prends garde à      toi!  
Be - ware, be - ware!

**f**                                  **p**                                  *cresc.*

t'ai - me, prends garde à\_\_ toi!\_\_\_\_\_  
love you, be - ware of\_\_ me!

*p* cresc.  
*f*

à\_\_  
be - - - - -  
à\_\_  
be - - - - -  
*p* cresc.  
*f*

*f* ff  
2a.

*p* s  
L'oiseau que tu croy - aïs sur - prendre Battit de l'aile et\_s'en - vo -  
As a bird, when you thought to net him, On buoyant wing escapes in

*pp*

s  
la; L'amour est loin, tu peux l'at - ten-dre; Tu ne l'at - tends plus, il est  
air, Love is war - y when you a - wait him; A-wait him not, and he is

*portamento.*

la! Tout au - tour de toi vi - te, vi - te, Il vient,s'en va,— puis il re -  
there! All a - round you he swift-ly sweeps, Now here, now there he light-ly

vient; Tu crois le te - nir, il té - vi - te; Tu crois l'é - vi - ter, il te  
flies, When you deem him yours, he e - scapes; You'd fain e - scape, and you are

tient!

his!

Sopr. *pp legg.*

L'a - mour!

Oh

l'a -  
ohTout an - tour de toi vi - te, vite Il vient,s'en va, puis il re -  
Ten. *pp legg.* All a - round you he swift - ly sweeps, Now here, now there he light - lymour!  
love!

l'a - mour!

oh

l'a -  
ohvient; Tu crois le te - nir, il té - vi - te; Tu crois l'é - vi - ter, il te  
flies; When you deem him yours, he e - scapes; You'd fain e - scape, and you are

mour! L'amour est en - fant de Bo - hème, Il n'a ja - mais, jamais connu de  
 love! A Gyp-sy boy is Love,'tis true, He ev - er was and ev - er will be  
 tient!  
 his!

loi, Si tu ne m'ai - mes pas, je t'ai - me: Si je t'ai - me. prends garde à  
 free; Love you not me, then I love you,—— If I love you, be - ware of

toi!—— Si tu ne m'ai - mes pas, Si tu ne m'aimes pas, je  
 me!—— Love you not me,—— love you not me, then I love

Prends garde à  
 Be - ware, be -

Prends garde à  
 Be - ware, be -

*f*      *pp*

*cresc.*

tai - me; Mais si je tai-me, si je tai-me prends gar - de à  
you; But if I love you, if I love you, be - ware of

Prends garde à toi!  
Be - ware, be - ware!

Prends garde à toi!  
Be - ware, be - ware!

*f*      *pp*      *cresc.*      *mf*

toi! \_\_\_\_\_  
me!

L'amour est en - fant de Bo - hème, Il n'a ja - mais, jamais con-nu de  
A Gyp-sy boy is Love, 'tis true, He ev - er was and ev - er will be

*mf*      *p*      *p*      *p*

L'a - - - mour est en -  
Love is a

*f*

loï, Si tu ne m'ai - mes pas, je t'ai - me; Si je t'ai - me prends garde à  
 free; Love you not me, then I love you, If I love you, be - ware of  
 fant \_\_\_\_\_ de Bo - hê - - -  
 Gyp - sy boy, \_\_\_\_\_ - tis

Carmen.

*p*

Si tu ne m'ai - mes pas. Si  
 Love you not me, \_\_\_\_\_ love

toi! Prends garde à  
 me! Be - ware ofme! Prends garde à  
 true. Be - ware of

*p cresc.*

tu ne m'aimes pas, je t'ai - me; Mais si je  
 you not me, then I love you. But if I

Prends garde à toi!  
 Be - ware, be - ware!

Prends garde à toi!  
 Be - ware, be - ware!



t'ai - me, si je t'ai - me, prends garde à toi!  
 love you, if I love you, be - ware of me!

à be - - -  
*p cresc.* à be - - -  
 à be - - -  
*p cresc.* à be - - -  
 à be - - -



*cresc.* *f* *ff*  
*attacca subito.*